

**Zeitschrift:** La vie musicale : revue bimensuelle de la musique suisse et étrangère  
**Herausgeber:** Association des musiciens suisses  
**Band:** 5 (1911-1912)  
**Heft:** 1

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

voix, tout en la laissant se déployer librement dans des vocalises vraiment jubilatoires. Voilà un morceau de répertoire tout indiqué — il existe dans deux tons — pour les chanteurs et les chanteuses d'église, au cours de la saison prochaine.

LIBRAIRIE CH. DELAGRAVE, Paris.

**Gounod**, par J. G. PROD'HOMME et A. DANDELLOT. 2 vol. in-18, ill. de 40 planches hors texte en photogravure, chaque vol., broché. fr. 3.50

Paris donnera bientôt la 1500<sup>e</sup> représentation de *Faust*; ce chiffre (le plus élevé qui ait jamais été enregistré), pourrait faire supposer que, de tous les musiciens français, Gounod fut le plus connu. Cependant, jusqu'ici — et abstraction faite de l'étude remarquable de M. C. Bellaigue — les historiens de la musique se sont à peine préoccupés de raconter sa vie. La biographie très exacte et très complète que MM. Prod'homme et Dandelot publient aujourd'hui à la librairie Delagrave, comble cette lacune dans notre histoire musicale contemporaine. Le lecteur ne trouvera, dans ces deux volumes illustrés, que des faits dûment contrôlés, transcrits et coordonnés avec une impartialité absolue et surtout une chronologie exacte de ces faits. L'œuvre et la personnalité de Gounod sont assez considérables, à tous les points de vue, pour qu'un semblable travail, purement documentaire, ait pu être tenté.

Les auteurs se sont interdit toute appréciation, toute analyse d'œuvre, toute critique personnelle, se bornant à rapporter sur les œuvres de Gounod les opinions, souvent contradictoires, de leurs premiers auditeurs et juges; non seulement en France, mais aussi à l'Etranger.

A ce point de vue, l'ouvrage de MM. Prod'homme et Dandelot sera lu avec un intérêt incontestable par tous les amateurs. Ceux-ci trouveront en outre un Catalogue complet de l'Œuvre de Gounod et de très curieuses pièces d'archives, relatives aux origines de Gounod, depuis le XVII<sup>e</sup> Siècle.

.....

## CALENDRIER MUSICAL

Sept. 6, Villeneuve (Hôtel Byron), S. I. P. A.

# INSTITUT DE MUSIQUE

## Mlle A. Thélin

LAUSANNE

14, Place St-François, 14

Classes de Piano : *Mlle A. Thélin et Mlle Roorda.*

Classes de Violon et accompagnement : *M. F.-A. Keizer*, 1<sup>er</sup> violon de l'Orchestre symphonique.

Classes de Violoncelle et accompagnement : *M. H. Plomb*, 1<sup>er</sup> prix du Conservatoire de Genève, membre de l'Orchestre symphonique.

Classes de Chant : *M. Georges Brice.*

## Leçons particulières

Entrée en tout temps. Inscriptions de 2 à 4 h.

# NOUVEL Institut de Musique

DIRECTEUR: A. HEINECK

LAUSANNE

7, Avenue Ruchonnet, 7

Toutes les branches de la musique

Entrée en tout temps.

On donne aussi des leçons particulières.

# Mme Ph.-V. COLIN

Professeur de piano

○ ○ ○ NEUCHATEL ○ ○ ○

○ ○

Inventeur du



Jeu de touches mobiles  
et du Clavier Normal.

○ ○

S'adresser pour tous renseignements à  
::::: Mme Ph.-V. Colin, Neuchâtel :::::

6, Quai du Mont-Blanc, 6

— LEÇONS DE CHANT —

# M<sup>lle</sup> Manon COUGNARD

Diplômes de capacité et de virtuosité du Conservatoire de Genève.  
(Classes du prof. L. Ketten.)



Vert-Logis — Grange-Canal  
1, Quai des Bergues, 1



# GENÈVE

# M<sup>me</sup> M. Cléricy du Collet

PROFESSEUR DE CHANT

*Directrice de l'Ecole orthophonique, à Paris,*  
actuellement en séjour en Suisse, accepterait quelques élèves.

Ecrire pour de plus amples informations.

pour **Genève**, à Madame Fol, Chougny près Vandœuvres ;  
pour **Neuchâtel**, à Madame L. Du Pasquier, Trois-Rods s. Boudry.

# PHONOLA

Paris, 2 Mai 1908.

Il n'y a qu'une chose à regretter, en entendant les Phonolas et les Rouleaux d'artistes, c'est que les grands maîtres du passé n'aient pas eu ces instruments à leur disposition.

Nous aurions alors un aperçu de la façon dont Bach exécutait son « Clavecin bien tempéré » et nous pourrions, sans être soupçonné de spiritisme, dire que nous connaissons par Beethoven lui-même les mouvements de l' « Appassionata ». J'ajoute donc bien volontiers mes félicitations aux nombreuses déjà parues sur cette merveilleuse invention, avec un peu d'amertume, il est vrai, en pensant que les malheureux pianistes verront bientôt leurs concerts déserter, puisque chacun peut aujourd'hui les entendre, à peu de frais, au coin du feu.

(Signé) : ED. RISLER

Pour tous renseignements, s'adresser aux représentants Fœtisch Frères (S. A.)

Catalogues à disposition — Abonnement aux Rouleaux  
Auditions à volonté.

Agence de Concerts Fœtisch **Cathédrale de Lausanne** — Saison 1911 —

Tous les lundis et jeudis, de 10  $\frac{3}{4}$  h. à 11  $\frac{3}{4}$  h. du matin

# CONCERTS D'ORGUE

donnés par

**M. A. HARNISCH**

Organiste, élève de C. Widor et lauréat du Conservatoire de Paris, avec le concours de Solistes distingués.

*Auditions extraordinaires sur demande*

**Billets, Fr. 1.— ; Abonnements de 12 entrées, Fr. 6.**

Pour tous renseignements, s'adresser aux administrateurs, Fœtisch Frères (S. A.)

**Hôtel Byron** **VILLENEUVE** **près Montreux** **Mercredi 6 septembre 1911, à 4 h.  $\frac{1}{2}$**

Matinée musicale et littéraire organisée par la Société Internationale de Progrès artistique.

 **Mlle H. Luquiens** **Soprano**  **Mme Olga Vittel** **Contralto**  **M. Calascione** **Violoniste**  
et **Mme Chantre** qui dira des vers inédits de poètes modernes.  
Entrée fr. 3.—. Les membres de la S.I.P.A. sont invités à cette matinée sur présentation de leur carte.

# Ecole Artistique de Musique

1, Rond-Point de Plainpalais **GENÈVE** Rond-Point de Plainpalais, 1

DIRECTEUR : **M. LOUIS REY**

ooo

*Violon* : M. Louis Rey, Mlle Jeanne Bruel, Mme Guichardet-Poingt,  
M. Blaise Paoliello.

*Piano* : MM. Louis Piantoni, Edmond Snell, Paul Chaix.

*Chant* : Mme Fatio-Roussillon et M. A. Cormetty.

*Cours de mise en scène* : M. A. Cormetty.

*Violoncelle* : M. Hermann Keiper-Rehberg, ex-prof. au Conservatoire  
de Francfort.

*Flûte* : M. H. Kæser. — *Clarinette* : M. C. Beaudoin.

*Solfège et Théorie* : M. Louis Piantoni.

*Harmonie, fugue et contrepoint* : M. Let (Oswald).

*Classe d'accompagnement* : MM. Louis Rey H. uisKeiper-Rehberg.

*Classe de quatuor et Cours d'ensemble* : M. Louis Rey.

*Improvisation au piano* : M. Edmond Snell.

*Cours d'expression musicale* (d'après Mathys Lussy) : M. Edmond Snell.

~~~~ COURS DU SOIR ~~~~

# LES FEUILLETS

REVUE MENSUELLE  
DE CULTURE SUISSE

Un an, 7 fr. — Le numéro, 60 cent.  
GENÈVE, imprimerie KUNDIG,  
et chez les principaux libraires

# Edward Mac Dowell

que la critique a appelé le « Grieg américain », est parmi les romantiques l'un des plus grands poètes de la nature. Les œuvres si riches et si diverses du maître que la mort a malheureusement ravi trop tôt, sa musique pour le piano, d'un caractère si intime, sont pour nous un réel trésor. Les suivantes sont parmi les plus géniales.

## Pour piano à 2 mains

Op. 37. **Les Orientales.** Trois morceaux.  
Nº 1. Clair de lune ..... M. — 60  
Nº 2. Dans le hamac ..... » — 80  
Nº 3. Danse andalouse ..... » — 80

Op. 51. **Amerikanische Waldidyllen,**  
compl. ..... M. 4.—

Les mêmes, en 2 cahiers, à. » 2.—  
An eine wilde Rose. Irrlicht. Beim ersten  
Stelldichein. Im Herbst. Aus meinem Wig-  
wam. An eine Wasserlilie. Plantagenklänge.  
Eine verödete Hütte. Am Wiesenbach. Beim  
Sonnenuntergang.

Op. 55. **Seebilder.** Compl. ..... M. 4.—  
Les mêmes, en 2 cahiers, à. » 2.—

An das Meer. Von einem wandernden Eis-  
berg. A. D. 1620. Sternlicht. Lied. Aus des  
Meeres Tiefen. Nautilus auf weitem Ozean.

Ces deux œuvres 51 à 55, aux mélodies si  
expressives et si débordantes de poésie,  
ont contribué pour beaucoup à gagner,  
en Europe aussi, de nombreux amis à  
l'art de Mac Dowell.

Op. 57. **III<sup>me</sup> Sonate (Norse),** en  
ré mineur ..... M. 4.—

Op. 59. **IV<sup>me</sup> Sonate (Keltic),** en  
mi mineur ..... M. 4.—  
La puissante architecture de cette sonate  
lui confère une valeur toute spéciale et en  
fait l'œuvre la plus haute et la plus remar-  
quable de Mac Dowell.

Op. 61. **Erzählungen am Kla-  
vier,** complet ..... M. 4.—  
Eine alte Liebessage. Vom « Brüderchen  
Kaninchen ». Aus einem deutschen Walde.  
Die Salamander. Geisterspuk. An verglim-  
mender Feuerglut.

Op. 62. **Neu-England - Idyllen,**  
complet ..... M. 4.—  
Ein alter Garten. Sommerstimmung. Im  
Winter. Ein welker Lavendelzweig. In der  
Waldesstiefe. Indianer-Idylle. Der alte Zirbel-  
baum. Aus der Puritanerzeit. Aus einer Block-  
hütte. Herbstfreude.

**Six petites pièces,** d'après des  
esquisses de J.-S. Bach, com-  
plet ..... M. 2.50  
Courante en la. Menuet en sol, Gigue en la.  
Menuet en fa. Menuet en sol. Marche en ré.

## Violon et piano

Op. 37. Nº 1. **Clair de lune** (Hart-  
mann) ..... M. 1.20

Op. 51. Nº 1. **An eine wilde Rose**  
(Hartmann) a) Ed. originale;  
b) Ed. facil. ..... M. 1.20

Voir dans le catalogue des œuvres de Mac Dowell les au-  
tres arrangements et les œuvres pour orchestre. ▽ ▽ ▽

Demandez l'envoi gratuit des catalogues détaillés, théma-  
tiques, analytiques et critiques. ▽ ▽ ▽ ▽ ▽ ▽ ▽ ▽ ▽

≡ B. Schott's Söhne, Mayence ≡

# CONSERVATOIRE DE LAUSANNE

## INSTITUT DE MUSIQUE

1<sup>er</sup> SEMESTRE :

— Jeudi 14 septembre 1911 —

*Examen d'admission et inscriptions :*

Vendredi 8 et samedi 9 septembre

ooo de 9 heures à midi et de 2 à 5 heures ooo

H 13449 L

Le Directeur : *J. NICATI*

---

**FÖETISCH FRÈRES (S.A.) - Lausanne**

Même maison à Neuchâtel et Vevey

**Lutherie Artistique Garantie**

VENTE et LOCATION

Violons, Altos, Violoncelles, Contrebasses

— Mandolines, Guitares —

dans tous les genres et qualités.

**ARCHETS - ÉTUIS**

et tous les accessoires d'instruments à cordes

Spécialité de cordes harmoniques

**VENTE ET ACHAT D'INSTRUMENTS ANCIENS**

— Réparation d'instruments de n'importe quelle provenance. —

# Autrefois et Aujourd'hui

(Aus alter und neuer Zeit)

(Past and Present)

*Recueil de morceaux choisis pour le violon  
avec accompagnement de piano*

arrangés et pourvus de doigtés et de coups d'archet par

## Richard Hofmann

### Numéros

1. *Händel, G. F.*, Sarabande.
2. *Bach, Joh. Seb.*, Gavotte de la 6<sup>me</sup> Suite anglaise.
3. *Beethoven, L. van*, Bagatelle (N<sup>o</sup> 1 de l'Op. 33).
4. *Mozart, W. A.*, Alla turca (de la Sonate en la maj.).
5. *Boccherini, Luigi*, Menuet en la maj.
6. *Mozart, W. A.*, « Wenn du fein fromm bist » (« Don Juan »).
7. *Ditters von Dittersdorf*, De l'Allegro du 3<sup>me</sup> mouvement du Quatuor d'archets en ré maj.
8. *Haydn, Joseph*, « Nun beut die Flur das frische Grün » (de la « Crédation »).
9. *Beethoven, L. van*, Marche turque des « Ruines d'Athènes ».
10. *Mozart, W. A.*, Menuet du Quatuor en ré min.
11. *Schubert, Franz*, Entr'Acte de « Rose-monde ».
12. *Dussek, J.-L.*, Rondo (de la Sonatine en sol maj. Op. 20 N<sup>o</sup> 1).
13. *Grétry, M.*, Chœur des Gardes des « Deux Avares ».

### Numéros

14. *Méhul, E. N.*, Romance de l'opéra « Joseph ».
15. *Mendelssohn-Bartholdy, F.*, Barcarole vénitienne, en sol min. des « Romances sans paroles ».
16. *Beethoven, L. van*, Adagio de la Scène « Ah ! perfido ».
17. *Rode, J. P.*, 2<sup>me</sup> mouvement du Concerto en mi maj.
18. *Schubert, Franz*, « Ich hört ein Bächlein rauschen », de « La Belle-Meunière ».
19. *Kuhlau, Fr.*, Rondo (de la Sonatine Op. 88 N<sup>o</sup> 2).
20. *Fesca, A.*, Au Printemps.
21. *Mendelssohn-Bartholdy, F.*, Con moto N<sup>o</sup> 13 des « Romances sans paroles ».
22. *Kreutzer, Konradin*, Romance « Ein Schütz bin ich » (de l'opéra « Das Nachtlager von Granada »).
23. *Schumann, Rob.*, Marche d'anniversaire de l'Op. 85.
24. *Strauss, Joh. (l'aîné)*, Sorgenbrecher-Walzer.
25. *Crusell, H. B.*, Andante pastorale (du Concerto de Clarinette en fa min.).

ooo *Prix : chaque numéro 1 Mark* ooo

« Cette série de morceaux de violon, comprenant actuellement 25 numéros, constitue un recueil intéressant et précieux de musique intime. Richard Hofmann est connu et apprécié tant comme pédagogue que comme musicien, et sa très grande expérience s'est affirmée ici aussi bien dans le choix des œuvres que dans leur arrangement en vue d'un but déterminé. Händel, Bach, Boccherini et Joh. Strauss l'aîné, Beethoven, Mozart, Dussek, Haydn, Méhul, Schubert, Mendelssohn, Fesca, Kreutzer ont fourni les premiers de gracieux airs de danse, les seconds des mouvements de sonate, les derniers enfin des mélodies vocales que R. Hofmann a transcrits pour violon et piano avec un sens artistique très affiné. Si bien que sous cette forme nouvelle ces œuvres deviennent tout à la fois des morceaux d'étude et de récréation. »

(*Musikalischer Wochenblatt*)

LEIPZIG J. RIETER-BIEDERMANN, ÉDITEUR

# MANUFACTURE D'ORGUES A TUYAUX

Diplôme de médaille d'Or  
Zurich 1883

□□ Médaille de Bronze □□  
Genève 1896

**B. TSCHANUN**  
— 4 — GRAND-PRE — 4 — GENÈVE

ORGUES D'ÉGLISE ET DE SALON DE TOUTES DIMENSIONS  
Construction soignée — Belle sonorité.

HARMONIUMS - PÉDALIERS POUR PIANOS. - MOTEURS ET VENTILATEURS  
Réparations. — Entretien. — Accord.

Ancienne Maison Dubach & Cie 12, Fusterie, 2<sup>me</sup> étage  
Maison de confiance, fondée en 1825

**SAUTIER & JÆGER, Succ<sup>rs</sup>**

VENTE ET LOCATION **Pianos et Harmoniums**

DÉPOSITAIRES :

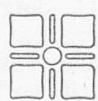


Julius Blüthner, Leipzig. V. Berdux, Munich.  
Steinweg, Rönisch, Uebel, Weissbrod.  
Pleyel, Lyon et Cie et Gaveau de Paris.



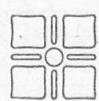
La Maison fait les Echanges — Accords — Transports par Automobile

# Rordorf & Cie



**STÆFA** sur le

Lac de Zurich



# Fabrique de Pianos

Fondée en 1847 ☺ ☺ ☺ ☺ ☺ Téléphone

— Représentants dans toutes —  
les villes importantes de la Suisse.

# Mucio Clementi

## Gradus ad Parnassum

Revu et pourvu de doigtés, de signes de phrasé, d'annotations et d'ajonctions par

**Bruno Mugellini**

— 3 volumes à Mark 3 —

ETTE édition renferme l'œuvre entière, sous une forme qui satisfait toutes les exigences qu'au point de vue de la pratique actuelle du piano on est en droit d'avoir, lorsqu'il s'agit d'une œuvre vraiment monumentale. M. Mugellini n'a pas touché au texte original de Clementi ou, s'il lui est arrivé de modifier quoi que ce soit dans un but pédagogique ou esthétique, l'hypothèse est toujours nettement différenciée de la forme originale. C'est avec un soin constant que Mugellini note le doigté ; et il ne se borne pas à reproduire la version originale, mais fait appel, dans les passages critiques, au doigté de Tausig et, de plus, en imagine souvent un nouveau qui, dans la plupart des cas, est encore préférable aux deux précédents. Les exigences de la technique moderne ont suggéré l'idée d'accompagner la forme originale de quelques études d'une ou de plusieurs variantes, destinées à inciter au travail et à développer le mécanisme de l'exécutant, pour la main gauche surtout. La question des ornements est traitée avec un soin tout particulier et, même lorsqu'il ne croira pas devoir suivre à la lettre les indications de l'éditeur, pour l'exécution de certains trilles par ex., l'élève se trouvera engagé à chercher les raisons de ces indications et à reviser parfois ses propres idées.

*(Breslauer Zeitung.)*

---

Edition Breitkopf & Härtel, Leipzig

■ ■ ■ DRESDE - HELLERAU ■ ■ ■  
— INSTITUT —  
JAQUES - DALCROZE

COURS NORMAUX pour l'obtention du diplôme de maître de **gymnastique rythmique** et de **solfège** (méthode Jaques-Dalcroze). : : : : :

COURS de THÉATRE à l'usage des chanteurs d'opéra. : : : : : : : : : : : : : : : : :

— Objets d'étude —

Gymnastique rythmique, solfège (développement du sens auditif), harmonie, improvisation, direction de chœurs et d'orchestre, plastique, anatomie. : : : : : : : : : : : : : : :

:: Ouverture le 15 Octobre ::

Les cours ont lieu dans un grand bâtiment situé au centre de la ville — jardin de Hellerau, à 25 minutes de Dresden. 12 salles d'étude, grande salle de spectacle, locaux de gymnastique et de sport en plein air. Installation complète de douches et de bains de soleil, ventilation, etc., etc. Pension-famille, petites maisons, jardin. —

COURS D'AMATEURS (préparation à la musique). : : : : : : : : : : : : : : : : :

Leçons de piano, de chant, de violon et de langues. : : : : : : : : : : : : : : :

— S'adresser pour tous renseignements à la —

**Bildungsanstalt für Musik und Rhythmus**

15, DRESDEN - HELLERAU : : : : :

# Les Œuvres de Gustave Mahler DANS L'ÉDITION UNIVERSELLE

## 1. Symphonies et Œuvres pour Chœur et Orchestre.

### Symphonie I en Ré majeur.

|              |                                                   |     |      |
|--------------|---------------------------------------------------|-----|------|
| U. E. N° 947 | Réduction pour piano à 4 mains (Br. Walter) ..... | Fr. | 12.— |
| » 946        | Partition, format de poche (16°) .....            | »   | 8.10 |

### Symphonie II en Do mineur.

|              |                                                   |   |      |
|--------------|---------------------------------------------------|---|------|
| U. E. N° 949 | Réduction pour piano à 4 mains (Br. Walter) ..... | » | 12.— |
| » 2937       | Réduction pour 2 pianos à 4 mains (H. Behn) ..... | » | 8.10 |
| » 948        | Partition, format de poche (16°) .....            | » | 8.10 |
| » 2938       | Solo d'alto : « Urlicht » Chant et piano .....    | » | 1.35 |

### Symphonie III en Ré mineur.

|              |                                                             |   |      |
|--------------|-------------------------------------------------------------|---|------|
| U. E. N° 951 | Réduction pour piano à 4 mains (J. V. v. Wöss) .....        | » | 12.— |
| » 950        | Partition, format de poche (16°) .....                      | » | 8.10 |
| » 2943       | Solo d'alto : « O Mensch ! Gib Acht », chant et piano ..... | » | 1.60 |

### Symphonie IV en Sol majeur.

|               |                                                                           |   |      |
|---------------|---------------------------------------------------------------------------|---|------|
| U. E. N° 2946 | Solo de sopr. : « Wir geniessen die himmlischen Freuden » ch. et p. ..... | » | 2.50 |
| » 953         | Réduction pour piano à 4 mains (J. V. v. Wöss) .....                      | » | 12.— |
| » 952         | Partition, format de poche (16°) .....                                    | » | 8.10 |

### Symphonie VI en La mineur.

|               |                                                  |   |       |
|---------------|--------------------------------------------------|---|-------|
| U. E. N° 2775 | Réduction pour piano à 4 mains (Zemlinsky) ..... | » | 16.20 |
| » 2774        | Petite partition .....                           | » | 8.10  |

### Symphonie VII.

|               |                                                |   |       |
|---------------|------------------------------------------------|---|-------|
| U. E. N° 2984 | Réduction pour piano à 4 mains (Casella) ..... | » | 16.20 |
| » 2985        | Petite partition .....                         | » | 8.10  |

### Symphonie VIII.

|               |                                                     |   |       |
|---------------|-----------------------------------------------------|---|-------|
| U. E. N° 2660 | Réduction pour piano et chant (J. V. v. Wöss) ..... | » | 16.20 |
| » 3390        | Réduction pour piano à 4 mains (Neufeld) .....      | » | 16.20 |
| » 3000        | Petite partition .....                              | » | 13.50 |

### Das klagende Lied.

|               |                                     |   |      |
|---------------|-------------------------------------|---|------|
| U. E. N° 1694 | Réduction pour piano et chant ..... | » | 8.10 |
|---------------|-------------------------------------|---|------|

## II. Mélodies pour une voix avec accompagnement d'orchestre.

### A. Mélodies de "Des Knaben Wunderhorn".

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                          |     |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----|-----|
| U. E. N° 1691/92                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Edition pour une voix avec acc. de piano, 2 vol. à ..... | Fr. | 4.— |
| Table : 1. Der Schildwache Nachtlied. 2. Verlorne Müh'. 3. Trost im Unglück. 4. Wer hat dies Liedlein erdacht ? 5. Das irdische Leben. 6. Des Antonius von Padua Fischpredigt. 7. Rheinlegendchen. 8. Lied des Verfolgten im Turne. 9. Wo die schönen Trompeten blasen. 10. Lob des hohen Verstands. 11. Es singen drei Engel (de la 3 <sup>me</sup> Symphonie). 12. Urlicht (solo d'alto de la 2 <sup>me</sup> Symphonie). |                                                          |     |     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                          |     |     |

### B. Lieder eines fahrenden Gesellen.

|                                                                                                                                         |                                                                |   |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|---|-----|
| U. E. N° 1690                                                                                                                           | Edition pour une voix grave avec accompagnement de piano ..... | » | 4.— |
| Table : 1. Wenn mein Schatz Hochzeit macht. 2. Ging heut' Morgen übers Feld. 3. Ich hab' ein glühend' Messer. 4. Die zwei blauen Augen. |                                                                |   |     |

### C. Kindertotenlieder.

|                                                                                                                                                                                          |                                                          |   |      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---|------|
| U. E. N° 2776                                                                                                                                                                            | Edition pour une voix avec accompagnement de piano ..... | » | 5.35 |
| Table : 1. Nun will die Sonn' so hell aufgeh'n. 2. Nun seh' ich wohl, warum so dunkle Flammeu. 3. Wenn dein Mutterlein. 4. Oft denk' ich, sie sind nur ausgegangen. 5. In diesem Wetter. |                                                          |   |      |

### D. Mélodies diverses.

#### Edition pour une voix avec accompagnement de piano

|               |                                                                |   |      |
|---------------|----------------------------------------------------------------|---|------|
| U. E. N° 2777 | Blicke mir nicht in die Lieder .....                           | » | 1.60 |
| » 2778        | Ich atmet' einen linden Duft .....                             | » | 1.60 |
| » 2779/80     | Ich bin der Welt abhanden gekommen, v. élevée, v. moy. à ..... | » | 2.—  |
| » 2781/81 a   | M'aimes-tu belle ? voix élevée, voix moyenne à .....           | » | 1.60 |
| » 2782/82 a   | Revelge, voix élevée, voix moyenne à .....                     | » | 2.70 |
| » 2783        | Der Tamboursg'sell .....                                       | » | 2.50 |
| » 2997/97 a   | Um Mitternacht, voix élevée, voix moyenne à .....              | » | 2.—  |

En vente dans tous les magasins de musique

ÉDITION UNIVERSELLE S. A., VIENNE-LEIPZIG

# Conservatoire de Musique de Genève

L'ouverture du premier semestre 1911-1912 aura lieu le *vendredi 15 septembre*.  
Les *inscriptions* des anciens et nouveaux élèves seront reçues à la Direction du *vendredi 1er au jeudi 7 septembre inclusivement*, de 9 h. à midi.  
Les *examens d'admission, arriérés et de promotion* auront lieu les *vendredi 8 et samedi 9 septembre*.

## Cours et Professeurs

**Solfège**: MM. Kling et Koch, Mmes Chassevant, Kunz, Metzger et Terroux. — **Théorie**: Mme Delaye-Fuchs. — **Solfège Jaques-Dalcroze**: Mmes Kunz et Malan. — **Improvisation**: M. Joseph Lauber et Mlle Malan. — **Harmonie**: MM. Bratschi, Chaix, Montillet et Mme Delaye-Fuchs. — **Contrepoint, Fugue, Composition et Transposition**: M. Otto Barblan. — **Histoire de la musique**: M. Humbert. **Histoire de la musique à cordes**: M. Pahnke. — **Histoire des formes et styles musicaux**: M. Joseph Lauber. — **Instrumentation**: M. Joseph Lauber. — **Chant**: MM. Léopold Ketten, De la Cruz-Froelich, Alfonso Dami, Mmes Lacroix-Rabany et Poulin-Wisard. — **Lecture à vue vocale**: MM. Ketten, Dami, Mmes Poulin-Wisard, Brachard et Gaillard. — **Diction lyrique et ensemble vocal**: M. Ketten. — **Piano**: M. Bernard Stavenhagen, Mme Marie Panthès, MM. Joseph Lauber, Schulz, Monod, Mottu, Fricker, Behrens, Ostroga, Rehbold, Montillet, Mmes Bourgeois-Fontannaz, Bovet, Cheridjian, Goguel, Schmitz, Marcinhes, Mooser, Delisle, Joubert, Carey, Rossier, Hartmann, Marlier, Renard, Perrin, Demole, Maystre, Rey, Bulliat et Vatter. — **Lecture à vue piano**: M. Otto Wend. — **Violon**: MM. Félix Berber, Pahnke, Eugène Reymond, Pollak, Alexy, Miles Dorsival, Maggy Breittmayer. — **Violoncelle**: MM. Adolphe Rehberg, Briquet et Lang. — **Orgue**: M. Barblan. — **Harpe**: Mlle X. — **Flûte**: M. Buyssens. — **Clarinette et Basson**: M. Fourment. — **Hautbois et cor anglais**: M. Rouge. — **Trompette-Cornet**: M. Pieyre. — **Cor**: M. Kling. — **Classe d'orchestre**: M. Félix Berber. — **Cours de direction d'orchestre**: M. Bernard Stavenhagen. — **Quatuor**: MM. Félix Berber et Eugène Reymond. — **Accompagnement**: MM. Pollak et Reymond. — **Cours de gymnastique rythmique (méthode Jaques-Dalcroze)**: Mlle Anna Morand. — **Déclamation et lecture**: Mlle Lavater et M. Brunet.

Pour prospectus, renseignements et conditions, s'adresser à  
(H 4509 X)

LA DIRECTION.

# Budapest

Académie royale hongroise de Musique

Orsz. Magy. Kir. Zeneakadémia

ooo

## — Cours de perfectionnement artistique —

**Violon**: M. le prof. Eug. von HUBAY

**Violoncelle**: M. le prof. David POPPER

**Piano**: M. le prof. Arpad SZENDY

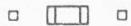
— Ouverture des cours le 15 septembre 1911 —

Pour tous renseignements et pour les inscriptions, s'adresser à la Direction :

BUDAPEST, VI, Liszt Ferencz-Tér. 12 SZ.

# CONSERVATOIRE DE FRIBOURG

sous les auspices du Département de l'Instruction publique  
VIII<sup>e</sup> année. — Octobre 1911 à Juillet 1912 incl. — VIII<sup>e</sup> année.



## CORPS PROFESSORAL ORDINAIRE

M<sup>es</sup> Biarga, Genoud, Wilczek ; M<sup>les</sup> Broye, Ochsenbein, Villard ;  
MM. Galley, Haas, Hartmann, Hegetschweiler et Marmier.

## BRANCHES D'ENSEIGNEMENT :

COURS PRINCIPAUX : Piano (7 professeurs), Orgue (2), Violon (2), Violoncelle (1),  
Chant (3), Solfège (3), Harmonie et Contrepoint (1).

COURS FACULTATIFS : Diction, Solfège, Harmonie, Contrepoint, Plain-chant (Théorie, exécution, accompagnement) Composition, Histoire de la musique, Ensemble instrum.

COURS EXTRAORDINAIRES : Alto, Contrebasse, Flûte, Hautbois, Clarinette, Basson.

## DIPLOMES OFFICIELS

signés par le Conseiller d'Etat, Directeur de l'Instruction publique.  
Degré inférieur, dit de perfectionnement. — Degré supérieur dit de virtuosité

S'adresser à : M. Antoine HARTMANN, Directeur du Conservatoire.

## FÖETISCH FRÈRES (S.A.) Lausanne

SUCCURSALES à NEUCHATEL et VEVEY

COLLECTION DE PLUS DE

500 portraits

des

## Grands Maîtres de la Musique

(Anciens et Modernes)

et des

ARTISTES CONTEMPORAINS

en

## Cartes postales artistiques

De l'avis de chacun, ces portraits sont de petits chefs-d'œuvre.

La liste de ces cartes ainsi qu'un spécimen sont envoyés gratis et  
franco sur demande.

---

## ÉDITION FŒTISCH

---

*Vient de paraître :*

# Heinrich Schütz (1585-1672)

(Ich will den Herren loben allezeit)

## Gloire au Très-Haut

Texte français de J. Bovet

Réalisation de la Basse chiffrée de L. Julien Rousseau,  
pour chant à une voix avec accompagnement de piano ou harmo-  
nium (ou orgue).

2 tonalités. — Prix, fr. 1.70

En vente dans tous les magasins de musique.

---

## MAGASIN DE MUSIQUE L. Von der Weid

FRIBOURG

Ancienne Maison OTTO KIRCHHOFF

RUE DE LAUSANNE, 29 TÉLÉPHONE

Musique instrumentale et vocale (française et allemande). — Éditions à bon marché : Peters, Litolff, etc. — Musique religieuse pour le culte catholique. — Abonnements à la musique.

Instruments et fournitures en tous genres. — Grand choix de Pianos et Harmoniums des meilleures marques suisses et étrangères. — Vente. — Échange. — Location.

Organisation de concerts. — Bureau de location du Théâtre.

---

**Le plus grand succès de l'enseignement du piano à notre époque !**

Ouvrage conçu d'après des principes nouveaux et inconnus jusqu'à aujourd'hui, en vue de vaincre en très peu de temps les difficultés transcendantes de l'exécution.

## La Perfection du Mécanisme du Piano dans tous ses détails

par ARNOUD KREVER

Texte en français, allemand et anglais.

Douze cahiers de fr. 2.50 à fr. 5.—

Les 6 premiers réunis en un volume : fr. 18.— net; les 6 derniers : fr. 20.— net.

Ouvrage honoré d'une souscription du Ministère de l'Instruction publique et des Beaux-arts. Cet ouvrage est considéré par les grands maîtres de tous les pays comme une œuvre unique et jugé indispensable pour l'étude sérieuse du piano.

Lire les appréciations des plus grands maîtres de tous les pays. — Envoi du catalogue franco.

A. ALIPS, éditeur de musique, 208 bis, faubourg St-Denis, PARIS

# L'Harmonium-Orgue

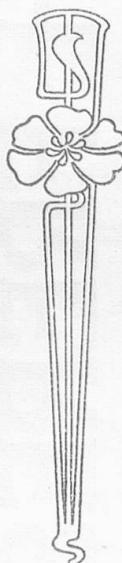
ESTEY

est l'orgue de salon idéal.

Vente à ce jour :

378.000

instruments.



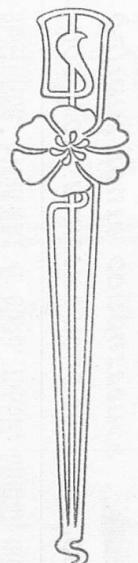
ORGVES  
ESTEY  
BRATTLEBORO:É·U

Entendez et  
comparez.

Vente à jour :

378.000

instruments.



Entendez et  
comparez.

Il possède toutes les ressources et combinaisons du grand orgue.

La sonorité en est magnifique, merveilleuse et noble.

DONNE L'ILLUSION COMPLÈTE DE L'ORGUE A TUYAUX

ESTEY - PIANOS □ PLAYER - PIANOS

# FŒTISCH FRÈRES (S. A.)

Maison de tout 1<sup>er</sup> ordre et de confiance

Lausanne, Vevey, Reuchâtel



Représentation exclusive à Lausanne BECHSTEIN. BLUTHNER. STEINWAY & SONS. IBACH. ERARD, etc et de la BERDUX pour notre succursale et à Vevey des célèbres marques marque de Neuchâtel.

*Contractant d'importants achats pour nos trois maisons nous sommes en mesure de vendre à des prix*  
*défiant toute concurrence*

ATELIERS pour la remise à neuf des PIANOS et des HARMONIUMS

:: **Rendez-vous compte** ::

en visitant librement nos Magasins et  
en consultant **NOS PRIX** que la Maison

vend le meilleur marché ses  
**Pianos et Harmoniums**

de marques universellement connues, tout en offrant le plus grand  
choix d'instruments, de tous les styles, en bois noir, noyer, acajou  
ou palissandre

**Rotschy Frères** GENÈVE  
22, Corraterie

Musique

Organisation de concerts  
et conférences à Genève.

Abonnement

Maison  
fondée en 1865

Instruments

Pianos & Harmoniums

Pianola et Pianola-piano

Abonnements et vente de la „Vie Musicale“.



Pianos

Construction garantie

Grande sonorité

H. SUTER

Egalisation et  
Toucher perfectionnés

Zurich

En vente dans les principaux magasins de  
Pianos



# Manufacture de Grandes Orgues

**TH. KUHN**

**MÄNNEDORF, près Zurich**

Maison fondée en 1864.

Nombreux diplômes suisses et étrangers.

*Constructeur des Orgues les plus importantes de la Suisse, dans les*

**CATHÉDRALES**

de Lausanne, Saint-Gall, Soleure, Zurich, Schaffhouse, etc. — Plus de 500 instruments sont sortis de la maison.

Exportation. — Réparation. — Entretien. — Accord. — Devis gratuits.

## Un Piano

bien accordé gagne en sonorité,  
donc en valeur

**DINGLER**, ci-devant Dingler & C<sup>ie</sup>

— TÉLÉPHONE 25-71 —

LAUSANNE

Galerie du Commerce  
— 15, Rez-de-chaussée, 15 —

LAUSANNE

RÉPARATIONS ARTISTIQUES



SPÉIALISTE ACCORDEUR

## Fabrique de Pianos

**WOHLFAHRT & SCHWARZ**

Rue de l'Avenir

**Bienne - Madretsch**

***Grand choix de Pianos modernes***

RÉSISTANCE ET DURÉE INSURPASSABLES

# Carl Rönisch

❖ DRESDE - N. ❖

Fournisseur des Cours royales de Saxe, Suède  
et Autriche-Hongrie

1845



Production  
totale  
jusqu'à ce  
jour :  
50.000  
instruments



1911



Production  
annuelle :  
plus de  
2000  
pianos.



## *Représentants en Suisse :*

BALE, Nadelberg, 20 : M. Louis Eckenstein.  
BERNE, Spitalgasse, 40 : M. Fr. Kromholz.  
GENÈVE, Place de la Fusterie, 12 : MM. Sautier & Jæger.  
LAUSANNE, Rue de Bourg, 35 : MM. Fœtisch Frères.  
LUCERNE, Schwanenplatz, 10 : MM. Hug & Cie.  
ZURICH, Sonnenquai, 26-28 : MM. Hug & Cie.

# ACADEMIE DE MUSIQUE

## FRIBOURG

DIRECTION  
Mme J. LOMBRISER-STŒCKLIN

L'enseignement comprend les branches suivantes :

PIANO : Mme Lombriser-Stoecklin ; VIOLON : M. Léon Stoecklin ;  
VIOLONCELLE et ACCOMPAGNEMENT : M. Adolphe Rehberg ;  
CHANT : M. E. Henzmann ; SOLFEGE, THEORIE : MM. Stoecklin et Henzmann.

### ENTRÉE EN TOUT TEMPS

Pour prospectus et tous renseignements, s'adresser à la Direction : Place de la Gare, 38.

Partout  
en  
vente.

Essayez  
et  
comparez.



# Th. Wallbach

## Lausanne II, Grand-Chêne, II

Téléphone. Maison fondée en 1858. Téléphone

### Magasin de Musique et Instruments

Immense choix de Musique moderne et classique. — Toutes les éditions populaires et à bon marché sont en magasin. — Relations directes avec tous les pays. — Catalogues gratis et franco.

### Instruments en tous genres

VIOLONS D'ÉTUDE ET POUR ARTISTES, VIOLONCELLES, FLUTES  
GUITARES ET MANDOLINES, ZITHERS.  
ETUIS, ARCHETS, DIAPASONS, MÉTRONOMES.

CORDES HARMONIQUES : Spécialité de Cordes justes à une longueur.

### PIANOS NEUFS ET D'OCCASION

Marques allemandes, françaises et suisses.

Vente. Echange. Location. Accordage. Atelier de Réparations de Pianos.

HARMONIUMS — PIANOLAS

# V<sup>VE</sup> A. CZAPEK

## PIANOS

VENTE  
ACCORD  
ECHANGE  
LOCATION  
RÉPARATIONS  
PRIX MODÉRÉS  
FACILITÉS DE PAIEMENT

BERDUX  
PLEYEL  
BLUTHNER  
SEILER  
SUTER  
BURGER & JACOBI  
RORDORF  
SCHMIDT-FLOHR  
MUSSARD  
NIENDORF  
etc., etc.

LAUSANNE  
5, AVENUE DU THÉÂTRE, 5  
19, AV. DE VILLAMONT, 19

MAISON DE  
CONFiance  
FONDÉE  
EN 1883



PIANOLAS-METROSTYLE  
AVEC ABONNEMENT DE MUSIQUE

# V<sup>VE</sup> A. CZAPEK

# PIANOS

## JEAN HUBER

FACTEUR DE PIANOS

LAUSANNE

RUE DE BOURG 16, 1<sup>er</sup> ÉTAGE  
TÉLÉPHONE 1374 ET 2179

Grand choix de Pianos des  
premières marques connues

ENVIRON 40 INSTRUMENTS

SALON D'EXERCICES DANS LA MAISON

*Superbe choix de Pianos à queue  
dans Salle spéciale.*

**Pas de frais de magasin, donc prix  
hors de toute concurrence !**

PAIEMENTS AVEC LES PLUS GRANDES FACILITÉS POSSIBLES

NOMBREUSES LETTRES DE FÉLICITATIONS

ÉCHANGES — RÉPARATIONS — ACCORDS — LOCATION

**La Maison ne fait que le piano.**

Marques préférées :

PLEYEL, MAND, SCHIEDMAYER, RITTMULLER & FILS  
BŒSENDORFER, KAPS, HOFFMANN & KUHNE  
SCHEEL, BALDOUR

*On fournit toutes les marques du monde.*